

600

## Filtro autopulente F.F.

PN16

### Funzionamento, controllo e pulizia del filtro

Il filtro autopulente deve essere installato subito dopo il contatore e prima di qualsiasi altro apparecchio, assicurandosi che il senso del flusso d'acqua coincida con il senso della freccia stampata sul corpo. Durante il passaggio dell'acqua nel filtro, grazie alla cartuccia filtrante posta all'interno di esso, tutte le impurità vengono bloccate e si depositano sul fondo del bicchiere. Montando due manometri sul corpo possiamo controllare lo stato di funzionamento del filtro, in quanto la differenza di lettura fra la pressione in entrata e la pressione in uscita è direttamente proporzionale all'intasamento della cartuccia, quindi più è grande il divario tra le due pressioni più il filtro è intasato e necessita una pulizia. Per eseguire la pulizia del filtro occorre aprire per qualche secondo la valvola a sfera posta sotto il bicchiere, in questo modo le impurità presenti sul fondo vengono espulse. Se la cartuccia necessita di una pulizia più accurata, eseguire, se il tipo di impianto lo permette, un controlavaggio (fusso dell'acqua in senso inverso rispetto al senso della freccia stampata sul corpo), oppure manualmente (ad es. con aria compressa) estraendo dal filtro la cartuccia mediante lo smontaggio del bicchiere fissato al corpo mediante la ghiera di serraggio.

### F.F. self-cleaning filter

#### Functioning, control and cleaning of the filter

*The self-cleaning filter must be installed immediately after the water meter and before each other appliance, checking that the water flow coincides with the direction of the arrow pressed on the body.*

*All the impurities are blocked and deposited on the bottom of the glass, during the water passage in the filter, thanks to the filtering cartridge inside of it. Assembling two manometers on the body, we can check the filter functioning conditions, because the reading difference between the inlet pressure and the outlet pressure is directly proportionate to the clogging of the cartridge, therefore how bigger the gap between the two pressure, how more the filter is clogged and needs a cleaning. In order to carry out the filter cleaning you must open the ball valve under the glass during some seconds, so to drive out the impurities on the bottom. If the cartridge needs a more accurate cleaning, make a counter washing (water flow in opposite direction to the direction of the arrow pressed on the body), if the kind of plant allows this, or manually (e.g. with compressed air) taking out the cartridge from the filter through disassembling the glass fixed on the body by means of the fixing ring.*

#### pressione massima d'esercizio consigliata / maximum recommended working pressure

16 bar

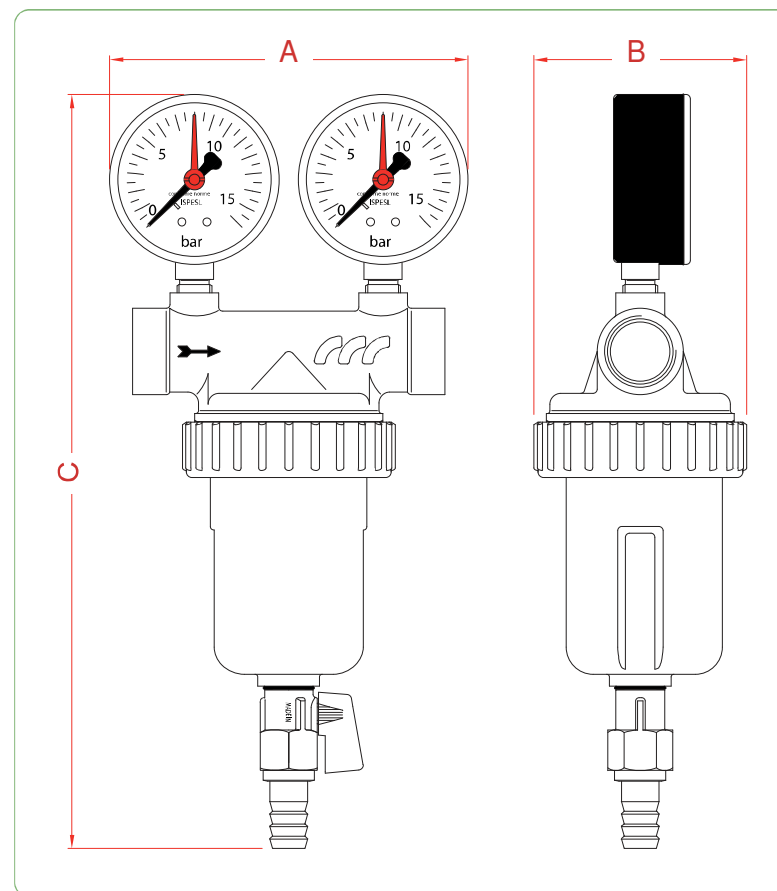
#### maglia filtrante / filtering mesh

400 micron

100 micron

#### materiali / materials

CB 752S UNI EN 1982, CW617N UNI EN 12165, CW614N UNI EN 12164, AISI 304, NBR, POLIMID A SG, PVC, Nylon, P.T.F.E.



#### misure d'ingombro (mm.) overall dimensions (mm.)

DN	A	B	C
1/2" G	130	80	285
3/4" G	130	80	285
1" G	130	80	305
1 1/4" G	130	80	305
1 1/2" G	158	80	345
2" G	158	80	345

600

PN16

Finiture disponibili  
Available finishing

NICHEL  
 NICKEL




## Filtro autopulente F.F.

Il filtro autopulente è indicato in tutti gli impianti, sia civili che industriali, in cui le impurità costantemente presenti nell'acqua potrebbero danneggiare o intasare gli apparecchi presenti. L'acqua che comunemente utilizziamo proveniente da acquedotto o pozzi contiene una moltitudine di particelle che, a seconda delle loro dimensioni, vanno a interagire negativamente con gli accessori installati e quindi a pregiudicarne il corretto funzionamento. Gli attacchi per il collegamento all'impianto sono femmina filettati secondo la norma ISO 228/1. Due attacchi da 1/4" G, posti sul corpo, permettono il collegamento di due manometri di controllo.

### F.F. self-cleaning filter

The self-cleaning filter is suitable for all plants, both civil and industrial ones, where the constant impurities in water could damage or block the present appliances. The water, we usually use, comes from waterworks or wells, contains a great number of particles which, according to their sizes, interact negatively with the installed accessories and compromise, therefore, their correct functioning. The joints for the connection to the hydraulic plant are internal threaded in compliance with the ISO 228/1 standard. On the body of the self-cleaning filter there are two 1/4" G threads for the connection of two pressure gauges.

	misure size		scheda tecnica technical info
<b>600</b> Filtro autopulente F.F. F.F. self-cleaning filter	1/2" G - 3/4" G - 1" G - 1 1/4" G - 1 1/2" G - 2" G	1	pag. 50
<b>600/1</b> Filtro autopulente F.F. con due manometri Ø 63 radiali F.F. self-cleaning filter with two Ø 63 radial pressure gauges	1/2" G - 3/4" G - 1" G - 1 1/4" G - 1 1/2" G - 2" G	1	pag. 50



## Cartuccia filtrante 400 micron Filtering cartridge 400 micron

misure  
size

1/2" G - 3/4" G Ø 29  
1" G - 1 1/4" G Ø 37  
1 1/2" G - 2" G Ø 41



Pezzi sfusi  
Loose pieces

## Cartuccia filtrante 100 micron Filtering cartridge 100 micron

misure  
size

1/2" G - 3/4" G Ø 29



Pezzi sfusi  
Loose pieces

600/2

600/3